**Министерство образования и науки РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Мордовский  
государственный университет им Н.П.Огарева»**

*На правах рукописи*

**Кильдюшова Лариса Васильевна**

**ФЕНОМЕН МУЗЫКАЛЬНОЙ ИНТЕПРЕТАЦИИ  
В ПРАКТИКЕ ФОРТЕПИАННОГО ИСПОЛНИТЕЛЬСТВА**

Специальность 24.00.01 - Теория и история культуры

Диссертация на соискание ученой степени  
кандидата искусствоведения

Научный руководитель: Заслуженный деятель науки РФ доктор философских наук профессор Н.И.Воронина

Саранск - 2017

**СОДЕРЖАНИЕ**

**ВВЕДЕНИЕ 3**

**ГЛАВА I. МУЗЫКАЛЬНОЕ ИСПОЛНИТЕЛЬСТВО КАК ИНТЕРПРЕТАЦИОННЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 18**

1. **Историко-культурный контекст феномена музыкальной**

[**интерпретации 18**](#bookmark3)

1. **Теоретические аспекты смыслового пространства исполнительской**

**интерпретации 52**

[**ГЛАВА II. ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ СМЫСЛЫ ИСПОЛНИТЕЛЬСКОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ 72**](#bookmark4)

* 1. [**«Эстетические истины» исполнительской интерпретации 72**](#bookmark5)
  2. **Смысловые преобразования авторского текста исполнителем-**

**интерпретатором 88**

* 1. **Образно-смысловое содержание исполнительской интерпретации 105**

[**ЗАКЛЮЧЕНИЕ 127**](#bookmark6)

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

**133**

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Исполнительское искусство как особая сфера эстетической деятельности не может обойтись без ее художественно-эстетического познания. Смысловая структура - интерпретационное бытие исполнительской интерпретации, которая преобразовывает авторский текст - проблема диссертационного исследования.

По мнению автора, теория исполнительского искусства стоит еще в самом начале будущих научных разработок по проблемам музыкальной интерпретации и эстетики исполнительского искусства. Ее постановка оказалась актуальной по нескольким причинам:

во-первых, потребовалось уточнение статуса интерпретационных видов искусства, приоритета задач исполнительской деятельности; во-вторых, сегодня оказалось востребованным понимание смысловых структур текста, как отображение воспроизведения звучащей среды; в-третьих, исследование механизма перехода реальности авторского текста в реальность исполнительскую в рамках музыкальной интерпретации, создающей новое бытие сочинения.

Таким образом, в обсуждении и разработке ключевых проблем современности становление интерпретационного бытия исполнителя автор считает главным. Синтетическое образование нового смыслового (временного) пространства исполнительской интерпретации включает в себя интерпретацию действительности автором (текст музыкального сочинения) и смысловое

пространство, образующееся в результате его трансформации. Важно, чтобы существующий разрыв между тем, что написано и исполнено сокращался, не нарушая границ текста.

Необходимость и своевременность применения на практике теоретических разработок проблем музыкальной исполнительской интерпретации позволяет ответить на многие вопросы духовной сферы влияния и содержания личности.

Ей также нужно ясное осознание открывающихся перед нею задач и возможностей в таком ответственном выборе между истиной и искусом новой интерпретационной реальности.

Проведенное исследование позволило установить временные исторические рамки исполнительской интерпретации, ее познавательные функции, дать возможность в связи с этим подойти к анализу и оформлению эстетического содержания исполнительского образа.

Анализ этапов становления музыкальной интерпретации как культурно­исторического феномена установил особый статус для интерпретационных видов искусства (не только музыки) и доказал объективное существование процессов, происходящих внутри смысловых пространств «второго» текста.

В результате изучения проявились модели (способы) воплощения интерпретационной реальности. Среди них искус и истина исполнительской интерпретации, с помощью которых стал возможным сам переход одного смыслового поля (авторский текст) в другой «второй» смысл текста.И, наконец, для образования смысловой формы исполнительской интерпретации потребовались приемы эстетики исполнительства:

а) композиторский стиль как смысловое пространство для интерпретации;

б) подбор смысловых тембров: динамическое смещение артикуляционных акцентов.

Комплекс исполнительских средств выразительности:

а) фактура как само содержание смысла построения образа;

б) семантическое значение звукового образа;

в) его тембральная окраска как художественная характеристика в поиске исполнительского стиля.

Для определения исполнительской интерпретации как объективно существующей реальности, имеющей свою познавательную парадигму,

необходимо изучение духовного преобразования исполнителя и ориентаций на грядущие изменения направлений в подходах к эстетике исполнительства.

Они в широком употреблении воздействуют как фактор, влияющий на социальную сферу нашего общества.

По сути, универсальность чувственных положений интерпретации - это та реальность, в которой мы все находимся, и которую создаем сами - своим пониманием исполнения музыки. От точности воспроизведения, от ясности понимания зависит порою жизнь человека.

Понимание - основное понятие герменевтики, до сегодняшнего дня не исчерпало своих научных загадок. Современность диктует новые условия: на авансцене психология личности, ее эстетика бытия, сознание самого понимания; участвующий, деятельный, воспроизводящий разум-бытие, создающий эстетический мир. Способов воспроизводства столько, сколько

людей, живущих на Земле. Им необходимо искать всеобщие формулы, чтобы избежать имитации, подмены истины реальности в искусно сделанном предмете.

Таким образом, автор делает вывод о том, что назревшая необходимость научного обоснования проблем музыкальной интерпретации требует создания понятийного аппарата, методологии, теоретического инструментария по изучению роли человека в исполнительской культуре. Этому посвящена данная работа. В ней рассмотрены:

1. Культурно-исторический феномен музыкальной интерпретации обнаружил себя в анализе исторических эпох, где становление смыслового пространства интерпретации доказало свое объективное существование как выразительная форма. «Ее формы не могут быть выведены из внешних данных видимого мира; наоборот, звучание лежит в корне многообразных художественных выражений других искусств. В самой сущности звуковой формы скрыты начала всех проявлений и видов художественного творчества», - так пишет С. Е. Фейнберг [177, с.16].
2. Теоретические аспекты исследования музыки как интерпретационного вида искусства, которые проявились в границах смыслового пространства (проблемное поле) исполнительской интерпретации:

а) ее исполнительской природы;

б) композиторского (авторского) текста как ограниченного смыслового пространства для формирования исполнительской интерпретации;

в) исполнительского познания как художественного знания, создающего возможности для трансформации его духовной сути.

1. Художественно-эстетическое познание исполнительской интерпретации обусловливается наличием эстетических (истин) сущностей, составляющих ее целое:

а) вера (одержимость) - особое чувственное впечатление, заставляющее постигать и прокладывать путь к преобразованию;

б) интерпретационный путь познания исполнителя - это движение мысли, образующее вокруг себя смысловое пространство;

в) эстетический обман - измененный способ твоего существования(эстетическое преломление), дающее возможность рассматривать исполнительскую интерпретацию как особое бытие;

г) трансформация материала -отношения между композиторским контекстом и интерпретацией исполнителя;

д) абстрактное создание образа интерпретации - ее феномен абстрактного образа (лик образа формы).

1. Смысловые преобразования авторского текста - это круг явлений,

трансформирующий музыкальное сочинение. Среди них: процесс

художественно-эстетического познания, эстетическое преломление,

формализованное эстетическое бытие (целое) исполнительской интерпретации. Функции воплощения новой исполнительской реальности - это ее эстетические сущности: искус и истина. Именно они создают всевозможные переходы, осуществляемой интерпретации - «второе рождение», по словам Л. Пастернака, «экзальтированное суеверие, усмотренное в случайности какого-то неизбежного предназначения» [144, с.201].

1. Содержательный характер интерпретационного смысла (смыслового контекста) исполнительской интерпретации выявил способы и средства его воплощения:

а) композиторский стиль как особое смысловое пространство для интерпретационного преобразования;

б) выбор смысловых тембров и динамического смещения артикуляционных акцентов;

в) средства выразительности: фактуру, семантическое значение звукового образа, исполнительский тембр (его стиль).

Также в результате исследования можно зафиксировать, что исполнительская интерпретация это:

1. перекресток исторических эпох, где устанавливается ее особый статус культурно-исторического феномена;
2. всегда «второй смысл», его временное пространство, которое необходимо ограничить формой;
3. всегда преобразование текста - его «скрытая» эстетика;
4. существование различных способов и моделей воплощения интерпретационной реальности, с помощью которых стал возможным переход от одного смыслового поля автора в другой «второй» контекст смысла.
5. обязательное образование содержательного контекста (ее характеристики)- формы исполнительской интерпретации, в который входит композиторский стиль как смысловое пространство для интерпретации, подбор смысл содержащих тембров и средств их выразительности: фактуры как содержания, ее семантическое значение звукового образа и исполнительский стиль.

Общим итогом преобразования авторского текста исполнителем состоит в том, что

1. авторский контекстный смысл для исполнителя сформировал предметный чувственный образ;

2.чувственный образ для передачи музыкального смысла слушателю обусловлен художественно-эстетическим познанием;

3.исполнительская интерпретация таким способом преобразовалась в исполнительский лик;

Исследование проблем исполнительских форм музыкальной интерпретации как синтетического искусства взаимодействия исполнительской эстетики и самой интерпретации, по мнению автора, должны быть выведены на авансцену нашей сегодняшней жизни. Сегодня мы существуем в мире повтора: копирование, воспроизведение, репродуцирование, где нередко стирается сама реальность, подменяется сама жизнь. Искусство воспроизведения или исполнительское искусство подвержено такому влиянию как одно из самых ничем не защищенных искусств. Для охраны такого драгоценного камня нужны новые законы и методики воплощения других смыслов, потому что любое новое преобразование начинается с преображения самого человека